

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
9 December 2004  
Russian  
Original: English

---

**Третий очередной доклад Генерального секретаря  
об Операции Организации Объединенных Наций  
в Кот-д'Ивуаре****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1528 (2004) Совета Безопасности от 27 февраля 2004 года, в которой Совет просил меня представлять ему каждые три месяца доклады о ситуации в Кот-д'Ивуаре, осуществлении Соглашения Лина-Маркуси и выполнении мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ). Настоящий доклад охватывает основные события за период, прошедший после представления моего доклада от 27 августа 2004 года (S/2004/697).

**II. Политические события и события в плане безопасности**

2. В течение отчетного периода отсутствие прогресса в деле осуществления Аккрского соглашения III и Соглашения Лина-Маркуси, нанесение Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) ударов по позициям «Новых сил» в начале ноября 2004 года, последовавшие за этим вспышки насилия в Абиджане и других местах и все более воинственная риторика нанесли серьезный удар мирному процессу. С момента начала вооруженных столкновений усилия Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Организации Объединенных Наций направлены на восстановление спокойствия и безопасности и на содействие возобновлению диалога между ивуарийскими сторонами в целях осуществления двух упомянутых соглашений.

3. Как известно, в соответствии с Аккрским соглашением III, подписанным 30 июля 2004 года, стороны, в частности, согласились с тем, что президенту Гбагбо следует использовать полномочия, которыми он наделен по Конституции, с тем чтобы выполнить к концу сентября содержащиеся в Соглашении Лина-Маркуси положения, касающиеся пересмотра статьи 35 о праве на занятие должности президента. Кроме того, было достигнуто согласие в отношении того, что к концу августа Национальное собрание утвердит все правовые реформы, предусмотренные Соглашением Лина-Маркуси. Стороны обязались начать к 15 октября 2004 года процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, охватывающий все полувоенные и военизированные группировки. Соот

ветственно, 9 августа президент Гбагбо делегировал премьер-министру полномочия, позволяющие ему выполнить соответствующие положения Соглашения Лина-Маркуси. В тот же день правительство национального примирения возобновило свою работу.

4. С 16 августа по 28 сентября была проведена чрезвычайная сессия Национального собрания, на которой предполагалось утвердить конституционные и законодательные реформы в сроки, установленные в Аккрском соглашении III. Однако на этой сессии удалось утвердить лишь проект закона о государственном финансировании политических партий и групп и избирательных кампаний. Более того, к 30 сентября, установленному в качестве предельного срока, не было достигнуто никакого прогресса в том, что касается поправки к статье 35 Конституции.

5. Несмотря на общее улучшение ситуации в плане безопасности, продолжавшееся с начала сентября до середины октября, ситуация оставалась напряженной в Мане и в районе Гигло, где свободно действовали боевики, совершавшие серьезные нарушения прав человека гражданского населения, а также ограничивавшие свободу передвижения работников гуманитарных организаций.

6. Уровень сотрудничества между НВСКИ и воинскими формированиями «Новых сил» также возрос, и его кульминацией стало принятие 11 октября 2004 года в Ямусукро совместного заявления, в котором стороны подтвердили принятое их вооруженными силами 4 июля 2003 года решение не возобновлять военные действия, а также их обязательство начать в октябре 2004 года процесс разоружения.

7. Тем не менее длительное отсутствие прогресса в мирном процессе сказалось на военном положении и на положении в плане безопасности: как НВСКИ, так и воинские формирования «Новых сил» повысили в течение сентября и октября уровень своей боеготовности. По мере приближения крайнего срока начала процесса разоружения напряженность возрастала, и в период с 7 по 11 октября тысячи демонстрантов собрались в северных городах Буаке, Ман и Буна, где они протестовали против начала процесса разоружения и возможности «принудительного разоружения». Демонстрации были направлены против ООНКИ и сил, участвующих в операции «Единорог», которые были вынуждены вмешаться, чтобы разогнать протестующих. В Абиджане группы «молодых патриотов» протестовали против задержки с началом процесса разоружения, но их сдерживали ивуарийские силы безопасности.

8. 6 октября открылась вторая очередная сессия Национального собрания. 9 октября генеральный секретарь «Новых сил» Гийом Соро заявил, что процесс разоружения не начнется 15 октября, поскольку намеченные законодательные реформы еще не осуществлены. Тем временем 12 октября президент Гбагбо публично заявил, что проект поправки к статье 35 будет представлен Национальному собранию лишь после начала процесса разоружения, а затем он сослался на статью 127 Конституции Кот-д'Ивуара, в которой предусматривается, что при наличии угрозы территориальной целостности государства в Конституцию страны не могут вноситься никакие поправки. Несмотря на состоявшиеся 13 октября встречи обе стороны сохранили свои позиции.

9. Тем временем был предпринят ряд инициатив, направленных на продвижение вперед ивуарийского мирного процесса. В начале октября в ходе трехдневного визита в Кот-д'Ивуар президент Сьерра-Леоне Кабба обсудил с президентом Гбагбо, премьер-министром, лидерами оппозиции и высокопоставленными должностными лицами Кот-д'Ивуара пути преодоления тупика.

10. В конце сентября 2004 года я просил моего Специального представителя по Кот-д'Ивуару Альбера Тевозджре проконсультироваться с главами государств региона относительно путей возобновления мирного процесса в Кот-д'Ивуаре. В период с 4 по 23 октября он встретился с президентами Бенина, Буркина-Фасо, Габона, Ганы, Конго, Мали, Нигера, Нигерии, Сьерра-Леоне, Того и Южной Африки и с министром иностранных дел Анголы, а также с Исполнительным секретарем ЭКОВАС Мохамедом ибн Чамбасом. Руководители стран региона выразили свою глубокую обеспокоенность в связи с отсутствием у ивуарийских сторон политической воли к выполнению своих обязательств в соответствии с Аккрским соглашением III и Соглашением Лина-Маркуси. Было также высказано общее согласие с тем, что на все ивуарийские стороны необходимо оказать сильное давление, с тем чтобы они выполнили указанные обязательства, и в этой связи прозвучало мнение о том, что Совету Безопасности следует принять надлежащие меры.

11. В то же время присутствие на всей территории страны дорожных заграждений и контрольно-пропускных пунктов, установленных либо сотрудниками правоохранительных органов, либо вооруженными формированиями, по-прежнему ограничивало свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций. В ходе инцидента, который произошел 23 октября, вооруженные сотрудники службы безопасности НВСКИ окружили находившийся в Ямусукро самолет ООНКИ, следовавший в Буаке, и попытались допросить пятерых членов «Новых сил», находившихся на его борту. Лишь после вмешательства ООНКИ самолету было разрешено продолжить полет.

12. 26 октября «Новые силы» заявили о том, что они обнаружили большое количество оружия и боеприпасов, спрятанных в грузовом автомобиле белого цвета, который был задержан на въезде в Буаке. Это привело к приостановлению 28 октября участия министров «Новых сил» в правительстве национального примирения. «Новые силы» объявили «чрезвычайное положение», и во всех районах, находящихся под их контролем, был введен комендантский час; они также заявили о своем выходе из всех мероприятий, связанных с процессом разоружения. Одновременно «Новые силы» объявили о том, что все автотранспортные средства, въезжающие в районы, находящиеся под их контролем, будут досматриваться, включая автомашины Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций, якобы для того, чтобы НВСКИ не могли использовать для перевозки оружия автомобили с ложными опознавательными знаками.

13. 30 октября мой Специальный представитель встретился в Буаке с генеральным секретарем «Новых сил», который высказал сожаление по поводу отсутствия прогресса в деле принятия намеченных законодательных реформ и обвинил президента Гбагбо в подготовке к возобновлению вооруженного конфликта.

**Военные действия Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара и обстановка в плане безопасности**

14. 4 ноября НВСКИ, передислоцировав некоторые из своих военных сил и средств в направлении зоны доверия, нанесли воздушные удары по позициям «Новых сил» в Буаке и в городе Корого на севере страны. В результате этих ударов несколько человек было убито и ранено, и десятки мирных жителей пытались найти убежище в штабе ООНКИ в Буаке. В тот же день в Буаке и в нескольких других местах на севере страны прекратилась подача воды и электроэнергии.

15. В Абиджане большое число так называемых «молодых патриотов», выступающих в поддержку президента Гбагбо, среди которых были и вооруженные люди, окружили и попытались силой захватить гостиницу «Гольф», где проживали несколько министров — членов «Новых сил», непосредственную охрану которых обеспечивает ООНКИ. Безопасность гостиницы удалось обеспечить после решительного вмешательства ООНКИ и военнослужащих из состава сил, участвующих в операции «Единорог». В то же самое время НВСКИ захватили служебные помещения канцелярии премьер-министра Сейду Диарры и выгнали оттуда его сотрудников. Кроме того, «молодые патриоты» разграбили помещения Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также помещения оппозиционных партий — Объединения республиканцев и Демократической партии Кот-д'Ивуара — Африканской демократической партии (ДПКИ-АДП). Они также разграбили и сожгли помещения редакций трех крупных газет. 5 ноября директор Радио и телевидения Кот-д'Ивуара, назначенный министром связи Гийомом Соро, был заменен лицом, поддерживающим тесные связи с Ивуарийским патриотическим фронтом (ИПФ). После этих нападений генеральный секретарь «Новых сил» объявил Аккрское соглашение III и Соглашение Лина-Маркуси «недействительными».

16. 5 ноября НВСКИ вновь нанесли воздушные удары по позициям «Новых сил», в результате которых, как сообщалось, погибли гражданские жители и военнослужащие из состава «Новых сил». Наряду с этим поступили сообщения о передвижении нескольких сотен военнослужащих НВСКИ главным образом в направлении опорного пункта «Новых сил» в Буаке. Несмотря на меры, принятые ООНКИ в целях предотвращения проникновения войск через зону доверия, 6 ноября большое число военнослужащих НВСКИ пересекли эту зону и вступили в столкновение с воинскими формированиями «Новых сил» в Сакассу, к югу от Буаке и к северо-востоку от Буаке. Рано утром 7 ноября один из контингентов ООНКИ был обстрелян воинскими формированиями «Новых сил», которые наносили удар по войскам НВСКИ в районе Зуенулы, в непосредственной близости от зоны доверия. Ситуацию удалось нормализовать лишь после встречи между командиром контингента ООНКИ и представителями «Новых сил».

17. 6 ноября НВСКИ продолжали наносить воздушные удары по позициям «Новых сил» на севере страны, совершив налеты на Бонгору, Бробо и Буаке. В то же время президент Гбагбо проинформировал меня о том, что эти военные действия носят «ограниченный характер и имеют целью восстановление контроля над конкретными городами», после чего правительство страны будет просить Организацию Объединенных Наций обеспечить безопасность этих го

родов. К тому же в 13 ч. 30 м. по местному времени во время налета на Буаке истребитель правительственных войск сбросил бомбу на базу французских сил, участвующих в операции «Единорог», в результате чего погибли 9 французских солдат и 1 гражданин Соединенных Штатов и 38 французских военнослужащих получили ранения. В ответ на это французские войска уничтожили два самолета, которые использовались НВСКИ для нанесения воздушных ударов, а также три военных вертолета, находившихся в Ямусукро.

18. После совершенного 6 ноября нападения на базу сил, участвующих в операции «Единорог», и имевшей место 9 ноября стычки между силами операции «Единорог» и «молодыми патриотами» вокруг гостиницы «Ивуар», в результате которой среди демонстрантов было много убитых и раненых, ивуарийские власти обвинили эти силы в несоразмерном применении силы в ответ на «ошибку», допущенную ивуарийскими силами безопасности и обороны. Кроме того, власти обратились с просьбой провести международное расследование «нарушений суверенитета и территориальной целостности» страны французскими военнослужащими в Кот-д'Ивуаре. Министр обороны Франции назвала действия французских сил законной самообороной. Она указала на то, что Франция не могла не ответить на нападение.

19. После уничтожения этих авиационных средств напряженность в Абиджане и других крупных городах страны быстро возросла, чему способствовали передаваемые по государственному радио и телевидению выступления сторонников президента Гбагбо, подстрекавших к ненависти и насилию в отношении французских войск, равно как и граждан Франции. Тысячи «молодых патриотов» двинулись к аэропорту в Абиджане, который контролировали силы, участвующие в операции «Единорог». Ночью 6 ноября «молодые патриоты» вновь бесчинствовали на улицах, нападая на дома, в которых проживали иностранные граждане, и поджигая школы и торговые предприятия. Также поступили сообщения о нападениях на нескольких сторонников оппозиции. В ту же ночь сопровождавшиеся насилием демонстрации также произошли в Ямусукро и в Сан-Педро.

20. 6 ноября президент Обасанджо в его качестве Председателя Африканского союза провел в Лагосе консультации по вопросу о Кот-д'Ивуаре, после которых Африканский союз и ЭКОВАС призвали все стороны в ивуарийском кризисе незамедлительно прекратить все боевые действия. Поскольку по радио и телевидению усилились призывы их лидеров к мобилизации, на улицах по-прежнему скапливались тысячи «молодых патриотов».

21. Утром 7 ноября войска НВСКИ получили приказ отойти на свои позиции к югу от зоны доверия и обеспечить возможность беспрепятственного передвижения войск ООНКИ и сил, участвующих в операции «Единорог». Однако в середине дня попытка элементов НВСКИ силой воспрепятствовать передвижению колонны войск, участвующих в операции «Единорог», в направлении Абиджана привела к тому, что двое солдат НВСКИ были убиты. Выступление, сделанное поздно вечером 7 ноября президентом Гбагбо, в котором он призвал сохранять спокойствие и обратился к демонстрантам с призывом вернуться в свои дома, помогло ослабить напряженность. Кроме того, 8 ноября после встречи с Председателем Национального собрания Мамаду Кулибали, который призвал к спокойствию, командующий силами, участвующими в операции «Единорог», командующий силами ООНКИ и начальник штаба

НВСКИ объявили о том, что по всему городу будет осуществляться совместное патрулирование. Первый такой патруль, который вышел на улицы города в ту же ночь, также способствовал восстановлению спокойствия.

22. 10 ноября в связи с серьезным положением в плане безопасности началась эвакуация иностранных граждан, и несколько дипломатических миссий были временно закрыты. В течение двух недель страну покинули около 9000 экспатриантов. ООНКИ предоставила убежище более чем 2000 лиц, нуждавшихся в защите, а также, по мере необходимости, помощь с эвакуацией. Ряд сотрудников страновой группы Организации Объединенных Наций и гражданский персонал ООНКИ были вывезены в Аккру.

23. На протяжении всего кризиса войска ООНКИ активно стремились ослабить напряженность, поддерживая тесные контакты с НВСКИ и «Новыми силами», а также предпринимая энергичные действия по сохранению неприкосновенности зоны доверия и по предотвращению любых военных передвижений через зону. В Абиджане для обеспечения безопасности персонала ООНКИ и ее имущества были развернуты дополнительные воинские контингенты Организации Объединенных Наций. ООНКИ продолжает активно действовать во всех этих областях.

#### **Инициативы по возобновлению мирного процесса**

24. 9 ноября президент Южной Африки Мбеки во главе миссии Африканского союза, цель которой состояла в возобновлении мирного процесса, начал серию встреч с ивуарийскими сторонами. Он встретился вначале в Абиджане с президентом Гбагбо, который заверил его в том, что он готов вновь приступить к осуществлению Аккрского соглашения III и, в частности, представить Национальному собранию все ожидающие рассмотрения законопроекты, а также «мобилизовать свою партию» на их принятие. Он также призвал к тому, чтобы разоружение «Новых сил» началось одновременно с процессом принятия.

25. 11 ноября президент Мбеки провел в Претории консультации с рядом лидеров ивуарийской оппозиции, в том числе с председателем Объединения республиканцев (ОР) Аласаном Уатгарой и с генеральным секретарем Демократической партии Кот-д'Ивуара и представителем коалиции оппозиционных партий, известной как «Г-7» или как «Коалиция маркусистов», Джедже Мади. Впоследствии, 13 ноября, он встретился также с президентом Буркина-Фасо Компаоре. На следующий день президент Обасанджо в качестве Председателя Африканского союза созвал в Абудже встречу на высшем уровне, в которой приняли участие главы шести государств региона, а также Исполнительный секретарь ЭКОВАС, Председатель Комиссии Африканского союза и мой Специальный представитель. Во встрече участвовал спикер ивуарийского Национального собрания, представлявший президента Гбагбо. В опубликованном после встречи коммюнике африканские лидеры настоятельно призвали все ивуарийские стороны соблюдать соглашение о прекращении огня и призвали международное сообщество прекратить поставки оружия в страну.

26. 15 ноября Совет Безопасности принял резолюцию 1572 (2004), в которой он ввел на период в 13 месяцев незамедлительное эмбарго на поставки оружия в Кот-д'Ивуар. Кроме того, 15 декабря на период в 12 месяцев вступят в силу положения, касающиеся санкций в отношении поездок, а также замораживания финансовых активов лиц, которые представляют угрозу миру и процессу при

мирения в Кот-д'Ивуаре, если Совет Безопасности до этого не решит, что стороны, подписавшие Аккрское соглашение III и Соглашение Лина-Маркуси, выполнили свои обязательства по Аккрскому соглашению III и вступили на путь полного осуществления Соглашения Лина-Маркуси. Ожидается, что в начале декабря приступит к работе Комитет по санкциям в отношении Кот-д'Ивуара.

27. 18 ноября впервые после вспышки боевых действий Совет министров провел заседание под председательством президента Гбагбо. В заседании приняли участие премьер-министр, а также 23 из 42 министров, представляющие 7 участвующих в правительстве политических партий. ОР направило своих представителей на это заседание, но ни один из министров от «Новых сил» в нем не участвовал. В числе других решений президент вновь подтвердил свое намерение найти «временную замену» министрам, не участвующим в заседаниях Совета министров. На заседании был также рассмотрен законопроект об осуществлении реформ, предусмотренных в Соглашении Лина-Маркуси. Следующее заседание Совета министров состоялось 25 ноября, и в нем принимали участие все министры, за исключением министров от «Новых сил», которые заявили, что не участвовали в этом заседании по соображениям безопасности. Портфели отсутствовавших министров были временно перераспределены между семью присутствовавшими министрами. Вторая очередная сессия Национального собрания возобновилась 29 ноября.

28. После своих встреч с генеральным секретарем «Новых сил» и премьер-министром в Претории 20–21 ноября президент Мбеки 2 декабря вернулся в Кот-д'Ивуар с четырехдневным визитом для проведения встреч с ивуарийскими сторонами и рассмотрения предложений о возобновлении мирного процесса. 26 и 27 ноября на своей десятой встрече на высшем уровне, состоявшейся в Уагадугу, Международная организация франкоязычных стран приняла резолюцию по Кот-д'Ивуару, в которой, в частности, она осудила нападения, совершенные НВСКИ в начале ноября, и призвала к строгому выполнению Аккрского соглашения III и Соглашения Лина-Маркуси.

29. И без того чрезвычайно напряженные отношения между президентом Гбагбо и лидерами оппозиции еще больше обострились после боевых действий. Г-н Соро призвал к отставке президента Гбагбо, а в заявлении для печати руководитель Демократической партии Кот-д'Ивуара бывший президент Анри Конан Бедье осудил президента Гбагбо, а также Ивуарийский патриотический фронт за возобновление боевых действий.

30. После чрезвычайно ожесточенных беспорядков и демонстраций, вспыхнувших вследствие военных действий 4 ноября и продолжавшихся пять дней, положение в Абиджане остается спокойным, но нестабильным. Банки, торговые предприятия и школы постепенно возобновили свою работу. В северных районах спокойствие в целом было восстановлено, а с возобновлением подачи электроэнергии и воды и работы телефонных служб после перерыва, продолжавшегося несколько дней, улучшилась гуманитарная ситуация. Обстановка в районах, расположенных в пределах и вокруг зоны доверия, остается напряженной. В то же время продолжали поступать сообщения о межэтнической напряженности в Гагноа, расположенном на юге-западе страны. В Абиджане группы «молодых патриотов» по-прежнему занимают контрольно-пропускные пункты, расположенные вокруг здания национального Радио и телевидения Кот-д'Ивуара и резиденции президента и на ключевых перекрестках по дороге,

ведущей в аэропорт. Ивуарийские власти сообщили, что во время беспорядков в Абиджане было убито примерно 57 человек.

### **III. Состояние Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре**

31. По состоянию на 30 ноября численность войск ООНКИ составляла 5995 человек при утвержденной численности в 6240 военнослужащих. В частности, еще не развернуто вертолетное подразделение, так как пока не найдена страна, которая согласилась бы предоставить такое подразделение.

32. В течение рассматриваемого периода и до возникновения нынешнего кризиса ООНКИ сосредоточивала внимание на дислоцировании сил в различных районах страны. Развертывание было завершено в соответствии с планом, после размещения тоголезского и бенинского батальонов соответственно в районах Абиджана и Корого для поддержки процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

33. Силы ООНКИ продолжали активно выполнять возложенные на них оперативные обязанности, включая наблюдение за военной ситуацией в стране и за положением в области безопасности, активное патрулирование, функции по охране, а также связь взаимодействия с НВСКИ, воинскими формированиями «Новых сил» и силами, участвующими в операции «Единорог». ООНКИ продолжала также обеспечивать непосредственную охрану министров, входящих в правительство национального примирения, а также безопасность финансовых учреждений в Буаке и Корого. Кроме того, силы принимают активное участие в ряде инициатив по содействию национальному примирению и укреплению доверия между сторонами, включая сопровождение детей, направляющихся из северных районов в Ямусукро для участия в осуществляемой под руководством ООНКИ инициативе «Цвета мира», сопровождение автоколонн и персонала, направляющихся в Буаке для содействия восстановлению административных и общественных служб в районах, контролируемых «Новыми силами», и обеспечение охраны инкассаторов, доставляющих деньги для выплаты зарплаты учителям в районах, расположенных к северу от зоны доверия.

34. Достигнут прогресс в развертывании компонента гражданской полиции ООНКИ, в состав которого входят 216 сотрудников. За пределами Абиджана полицейские советники Организации Объединенных Наций развернуты в Мане, Банголо, Далоа, Сан-Педро, Буаке, Ямусукро, Бондуку и Корого. Дополнительный оперативный сектор гражданской полиции создан также в Абиджане. Компонент гражданской полиции ООНКИ начал предпринимать усилия для обеспечения своего присутствия в Национальной школе полиции, в оперативном центре префектуры полиции, в судебной полиции, в дорожной полиции и в международном аэропорту Абиджана. Несмотря на первоначальные трудности в налаживании тесного сотрудничества с ивуарийской жандармерией, предпринимались усилия для обеспечения совместного размещения в Абиджане и в других районах страны. Еще до недавнего кризиса компонент гражданской полиции ООНКИ приступил также к осуществлению различных программ технической помощи в сотрудничестве с национальной полицией в Абиджане для устранения незаконных контрольно-пропускных пунктов, а также для проведения мероприятий по налаживанию полицейской службы в важных районах



Абиджана. Кроме того, компонент гражданской полиции ОООНКИ продолжал тесно взаимодействовать с Национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции, в частности в вопросах набора, отбора и подготовки предложенных 600 вспомогательных сотрудников по вопросам безопасности в северных районах страны.

35. Персонал ОООНКИ, который в период кризиса был переведен в Аккру, постепенно возвращается в Абиджан с учетом тщательной оценки обстановки в плане безопасности и потребностей Миссии. В период с 25 по 28 ноября Миссией были возвращены 32 сотрудника для обеспечения надлежащего функционирования служб материально-технического обеспечения, связи и снабжения. В настоящее время рассматривается вопрос о возвращении дополнительного количества основных сотрудников.

#### **IV. Восстановление государственной администрации**

36. В рассматриваемый период был достигнут определенный прогресс в деятельности по восстановлению государственной администрации, которая началась с экспериментального проекта в районе Мойен-Кавалии, расположенном в «зоне доверия», а затем постепенно распространилась на западные и северные районы. Более 6000 гражданских служащих вернулись к местам службы в западных районах; Национальный комитет по управлению административной реформой также поощряет возвращение и передислокацию гражданских служащих в северные районы. С этой целью Национальный комитет организовал три миссии в Буаке для изучения различных вопросов, включая способы восстановления общественных зданий, в том числе школ и медицинских и других учреждения. Кроме того, после переговоров с «Новыми силами» Национальный комитет осуществил в Буаке план выплаты окладов учителям. Компонент ОООНКИ по гражданским делам тесно взаимодействует с Национальным комитетом в вопросах содействия возвращению гражданских служащих в ряд мест, а ОООНКИ предоставляла также помощь в обеспечении безопасности в процессе передислокации администраторов в районы, контролируемые «Новыми силами», как уже отмечалось в пункте 33 выше.

#### **V. Разоружение, демобилизация и реинтеграция**

37. Как отмечалось выше, в соответствии с Аккрским соглашением III процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции должен был начаться 15 октября, и к тому времени должны были быть приняты основные правовые реформы, предусмотренные Соглашением Лина-Маркуси, а также завершена необходимая техническая подготовка к этому процессу. Была также достигнута договоренность о том, что этот процесс будет включать все военизированные формирования и группы ополчения. Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции предложила начать этот процесс на востоке страны: в северном городе Буна, расположенном в районе, контролируемом «Новыми силами», и в южном городе Бондуку, расположенном в зоне, контролируемой правительством. Вместе с тем еще в феврале 2004 года началась перегруппировка как НВСКИ, так и формирований «Новых сил» в их соответствующих районах.

38. Однако, как отмечалось в разделе II выше, этот процесс не начался в октябре, как было предусмотрено Аккрским соглашением III, поскольку «Новые силы» не были готовы к разоружению ввиду отсутствия прогресса в проведении основных конституционных и правовых реформ, предусмотренных в этом соглашении. Между тем, в последние несколько недель президент Гбагбо неоднократно призывал «Новые силы» незамедлительно начать этот процесс без каких-либо предварительных условий.

39. Национальная комиссия по разоружению, демобилизации и реинтеграции сообщила, что в программе разоружения, демобилизации и реинтеграции будут участвовать 30 000 бывших комбатантов. В это число входят 26 000 членов «Новых сил», включая 3000 детей, и 4000 военнослужащих НВСКИ, которые были завербованы после начала кризиса в сентябре 2002 года. Численность ополченцев и членов вооруженных формирований еще предстоит определить. Завершено восстановление пунктов разоружения, демобилизации и реинтеграции в южных районах страны, а соответствующая работа на подобных пунктах на севере страны не завершена из-за продолжающихся протестов и отсутствия разрешения на доступ в эти районы для сотрудников Национальной комиссии, которых некоторые члены «Новых сил» воспринимают как сторонников президента Гбагбо. Однако необходимое оборудование и все другие материальные средства имеются и могут быть оперативно развернуты. Национальная комиссия при активной поддержке ООНКИ, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других учреждений системы Организации Объединенных Наций учредила комитет планирования, который разработал необходимые планы для начала осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции.

40. Вместе с тем программа продолжает испытывать серьезные финансовые трудности. Выплаты Всемирного банка, являющегося одним из основных доноров программы, были заблокированы после того, как Кот-д'Ивуар прекратил в апреле 2004 года выплату Банку своей задолженности по кредитам. Кроме того, не возобновив выплату своей задолженности Банку к установленному сроку — 1 ноября, — Кот-д'Ивуар стал, согласно терминологии Всемирного банка, «некредитуемой страной», что в будущем может затруднить выделение Банком средств для программы разоружения, демобилизации и реинтеграции. Однако Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции, согласно сообщениям, удалось изыскать средства для начала процесса в восточных районах страны, главным образом благодаря взносу в объеме 1 млн. евро, предоставленному Францией ПРООН для покрытия на этом этапе расходов, связанных с пакетом мер вспомоществования для бывших комбатантов.

## VI. Права человека

41. Ухудшение положения в области прав человека в Кот-д'Ивуаре по-прежнему является предметом очень серьезной обеспокоенности. Из различных районов страны продолжают поступать сообщения о серьезных нарушениях, совершаемых в районах, контролируемых как правительством, так и «Новыми силами», а также в зоне доверия. Эти нарушения включают случаи суммарных казней и внесудебных расправ, пытки, изнасилования, недобро

вольные исчезновения, произвольные аресты, незаконные задержания и содержание в полной изоляции, а также уничтожение домов и другого имущества.

42. Напряженная обстановка, сложившаяся в результате несоблюдения правительством и «Новыми силами» крайних сроков, установленных в Аккрском соглашении III, а также в результате военного наступления, предпринятого НВСКИ против позиции «Новых сил» в начале ноября, привела к дальнейшему ухудшению положения в области прав человека в Кот-д'Ивуаре. В этой связи число просьб о защите, полученных ООНКИ от частных лиц, опасаящихся за свою жизнь и физическую неприкосновенность, в течение отчетного периода постоянно увеличивалось. Получено много сообщений об изнасиловании женщин и девочек и ограблении и поджоге домов сторонников оппозиции в ходе недавней вспышки насилия.

43. В контролируемых правительством южных районах положение в области прав человека усугубилось в результате таких получивших широкий резонанс инцидентов, как операции, проведенные силами безопасности в Абиджане против гражданского населения в микрорайоне Гобеле и на рынке Аджаме 29 сентября 2004 года. К числу инцидентов, происшедших в последние месяцы, относятся операция сил безопасности против верующих в мечети в Ямусукро, нападение членов воинственной студенческой организации — Федерация студентов и школьников Кот-д'Ивуара (ФЕСКИ) — на жителей трущобных районов Васса и Блинге в Абиджане и похищение четырех работников абиджанской резиденции лидера ОР Алассана Уаттары, один из которых был впоследствии найден мертвым, а другие подверглись пыткам и получили серьезные физические увечья. В западной части страны, контролируемой правительством, поддерживающие президента Гбагбо ополченцы неоднократно совершали нападения на жителей, принадлежащих к другим этническим группам, в Блолекине, Гигло, Тае и других местах, а также препятствовали перемещению сотрудников гуманитарных учреждений в пределах этого региона.

44. Напряженность в отношениях между соперничающими группировками «Новых сил» на западе и севере, особенно в Мане, Логуале и Корого, также приводила к серьезным нарушениям прав человека. Из Корого поступали сообщения об увеличении числа случаев изнасилований, совершенных членами «Новых сил».

45. Наделенная мандатом способствовать поощрению и защите прав человека и положить конец безнаказанности в связи с нарушениями прав человека в Кот-д'Ивуаре, ООНКИ осуществила наблюдение, провела расследования и доложила о ряде случаев нарушений прав человека. Она также неоднократно настоятельно призывала правительство, несущее главную ответственность за защиту прав человека в Кот-д'Ивуаре, а также руководство «Новых сил» привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в этих нарушениях. Однако шансы на привлечение лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, существенно подрываются общим нежеланием как правительства, так и «Новых сил» принимать необходимые меры, включая предоставление следователям доступа к информации и к подразделениям своих сил безопасности с целью выявления в их рядах лиц, виновных в совершении этих нарушений.

46. В своих усилиях по борьбе с эксплуатацией детей, работающих на плантациях какао и кофе, правительство национального примирения 29 сентября 2004 года учредило — при технической поддержке и содействии Международной

ной организации труда (МОТ) — Национальный комитет по борьбе с детским трудом. Затем, в начале октября, была проведена конференция с целью определения опасных видов детского труда в Кот-д'Ивуаре. Начиная с сентября 2004 года ООНКИ проводит подготовку миротворцев и персонала всех своих подразделений по вопросам предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств.

47. 15 октября 2004 года Международная комиссия по расследованию, учрежденная на основании Соглашения Лина-Маркуси для расследования всех серьезных нарушений прав человека и норм гуманитарного права, совершенных в Кот-д'Ивуаре с 19 сентября 2002 года, представила свой доклад Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека. Этот доклад был впоследствии распространен среди ивуарийских сторон, подписавших Соглашение Лина-Маркуси, с тем чтобы они могли бы высказать свои замечания, и затем был доработан и представлен Генеральному секретарю 19 ноября для препровождения Совету Безопасности.

## **VII. Подготовка к выборам**

48. Тупиковая ситуация в Национальном собрании по поводу состава Независимой избирательной комиссии по существу была связана с тем, следует ли признать «Новые силы» в качестве одной организации, которая была бы представлена двумя членами, как предлагалось ИПФ, или же в качестве трех организаций, входящих в это движение, с предоставлением ему шести мест, как это предлагалось «Г-7». Другое предложение, выдвинутое ИПФ и состоявшее в том, что представители «Новых сил» могут занять свои места в Независимой избирательной комиссии только после завершения разоружения, еще больше осложнило этот вопрос. 30 ноября Комиссия Национального собрания по общим вопросам и институтам одобрила проект закона о структуре и организации Избирательной комиссии, в котором предусматривается предоставление «Новым силам» трех мест в ее составе. Этот проект закона должен сейчас быть вынесен на пленарное заседание Национального собрания для возможного принятия.

49. В ожидании перестройки Независимой избирательной комиссии я направил в Абиджан в период с 13 по 27 октября миссию по оценке потребностей в связи с выборами для изучения задач, связанных с организацией выборов, и выработки предложений относительно ускорения избирательного процесса. Миссия провела широкие консультации с правительством и избирательными органами, политическими партиями и другими национальными и международными заинтересованными сторонами. Она вынесла рекомендации относительно продвижения избирательного процесса вперед в обстановке укрепления доверия между политическими партиями. Миссия, однако, признала, что многое зависит от скорейшего достижения политического консенсуса относительно изменения состава Независимой избирательной комиссии, что позволило бы без дальнейших задержек создать полностью функционирующий орган по управлению избирательным процессом.

50. Задержка с принятием законодательства о гражданстве, что является непременным предварительным условием для составления достоверных избирательных списков, также препятствует избирательному процессу. Совершенно

очевидно, что для проведения выборов к намеченному сроку, т.е. к октябрю 2005 года, крайне необходимо в ближайшее время принять необходимое законодательство. Следует подчеркнуть, что время, необходимое для организации транспарентных и заслуживающих доверия выборов, быстро уходит и что необходимо принять надлежащие меры для того, чтобы можно было воспользоваться пока еще сохраняющейся возможностью.

## **VIII. Общественная информация**

51. После вспышки недавнего кризиса свобода печати претерпела серьезные ограничения. Как отмечалось выше, типография и офисы ряда крупных газет были разграблены «молодыми патриотами» и остаются закрытыми. В то же время зарубежные радиостанции, ЧМ-передатчики которых были повреждены и не транслировали передачи во время кризиса в начале ноября, смогли возобновить вещание к середине ноября. Между тем в средствах массовой информации наблюдался всплеск враждебной риторики в адрес иностранцев и Организации Объединенных Наций. С появлением признаков угасания кризиса и после принятия Советом Безопасности резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года, в которой Совет потребовал от ивуарийских властей прекратить все радио- и телевизионное вещание, подстрекающее к ненависти, нетерпимости и насилию, использование злобной риторики прекратилось. Группа общественной информации ООНКИ в настоящее время укрепляется с целью расширения ее возможностей следить за такими передачами, как это предусмотрено в резолюции 1572 (2004).

52. В период кризиса ООНКИ активизировала наблюдение и анализ ежедневных средств массовой информации и приступила к осуществлению стратегии в области общественной информации, акцентируя внимание на противодействии дезинформации, шовинистической пропаганде, средствам массовой информации, разжигающим ненависть, и другим совершаемым под воздействием средств массовой информации действиям, направленным на подстрекательство к насилию и срыв процесса мирного урегулирования и примирения. ООНКИ уделяет также пристальное внимание распространению информации о резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности, а также о деятельности и инициативах, реализуемых Организацией Объединенных Наций в целом, Африканским союзом, ЭКОВАС и другими членами международного сообщества. В частности, несмотря на то, что ряд сотрудников по вопросам общественной безопасности получали угрозы от сторонников Гбагбо или были эвакуированы, миссия продолжала информировать широкую общественность и другие целевые группы населения о мандате и роли ООНКИ и других членов сообщества Организации Объединенных Наций в вопросах, касающихся нарушений прав человека и законности. ЧМ-радиостанция ООНКИ продолжала распространять среди населения Абиджана нейтральную и непредвзятую информацию, регулярные информационные бюллетени, информацию гуманитарных учреждений и призывы к миру, в том числе исходящие от ивуарийского гражданского общества и религиозных лидеров. В настоящее время ведется монтаж радиопередатчика миссии в Буаке, что позволит охватить радиопередачами этот стратегически важный город и район, расположенный к северу от зоны доверия.

## IX. Гуманитарная ситуация

53. Гуманитарная ситуация на всей территории страны по-прежнему характеризуется длительным и усиливающимся сокращением уровня предоставления основных социальных услуг, включая первичную медико-санитарную помощь и образование, в северной и западной частях страны. Помимо этого, вспышка насилия в начале ноября и последующая эвакуация некоторого гуманитарного персонала привели к резкому сокращению масштабов гуманитарной деятельности по всей стране. Несмотря на ухудшение обстановки в плане безопасности, оставшийся национальный персонал продолжал осуществлять гуманитарные операции по оказанию помощи наиболее уязвимым слоям населения. Кроме того, во время эвакуации персонала Организации Объединенных Наций были приняты меры — в сотрудничестве с НВСКИ, «Новыми силами» и гуманитарными организациями — для непрерывного обеспечения защиты и безопасности транзитных центров и лагерей беженцев. В качестве положительного момента следует отметить, что, хотя базирующиеся на севере гуманитарные организации и требуют гарантий безопасности, недавно они выразили заинтересованность в скорейшем возвращении и возобновлении своей деятельности.

54. Наблюдавшиеся в последнее время перебои с водо- и энергоснабжением в районах, находящихся под контролем «Новых сил», еще более усугубили последствия кризиса, затруднив функционирование школ и больниц. Для ослабления последствий этих перебоев гуманитарные организации в сотрудничестве с гражданским обществом обеспечивали снабжение питьевой водой, предметами для оказания срочной медицинской помощи и основными лекарствами. В Корого работа основных медицинских учреждений обеспечивалась благодаря поставкам топлива ООНКИ. После проведения международным сообществом активной информационно-пропагандистской кампании водо- и энергоснабжение в районах, находящихся под контролем «Новых сил», было в конечном итоге восстановлено.

55. Продолжающееся отсутствие местных медицинских работников, бежавших под страхом боевых действий, по-прежнему вызывает озабоченность у гуманитарных учреждений. По оценкам, на севере и западе страны на свои рабочие места до сих пор не вернулось 70 процентов работников сферы здравоохранения. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предпринял различные инициативы для решения этой проблемы, включая восстановление медико-санитарных центров и укрепление потенциала медицинского персонала по всему северу страны. В сентябре ЮНИСЕФ обеспечил подготовку более 700 медицинских работников из 14 медицинских округов в центральной и северной частях страны. Учреждения также распространяли основные лекарства и медицинские аптечки. Продолжение осуществления этих инициатив будет зависеть от существенного улучшения обстановки в плане безопасности, особенно на западе. Еще одним трагическим последствием возобновления боевых действий стала временная отсрочка в осуществлении национальной программы иммунизации от полиомиелита, которое было намечено на ноябрь. Это вызывает особую тревогу, поскольку в начале нынешнего года была вновь отмечена вспышка полиомиелита, который, как считалось, был ликвидирован, и было зарегистрировано 15 случаев заболевания.

56. Медленные темпы возвращения к работе гражданских служащих также оказывают отрицательное воздействие на систему образования. Хотя большин

ство школ вновь начали функционировать на временной основе, к работе вернулась только треть учителей. Причины невозвращения учителей включают продолжающееся отсутствие безопасности, плохое состояние школ, нехватку учебных материалов и медленные темпы выплаты подъемных пособий. Еще одним отрицательным последствием недавнего кризиса для системы образования явилось то, что в Абиджане, Тумуди, Ямусукро и Сан-Педро несколько школ были либо разграблены, либо разрушены. С точки зрения обеспечения защиты закрытие школ вызывает беспокойство, поскольку оно увеличивает риск того, что дети окажутся втянутыми в конфликт или будут подвергаться жестокому обращению и эксплуатации.

57. Возвращение трудящихся-мигрантов из соседних стран для работы на плантациях кофе и какао связано с проблемами. В октябре 2004 года несколько автобусов, перевозивших более 1000 таких возвращенцев из Буркина-Фасо, были заблокированы при попытке проехать в южную часть страны, находящуюся под контролем правительства. Вызывает озабоченность то, что враждебное отношение к возвращенцам может усилиться в связи с сохранением меж- и внутриобщинной напряженности.

58. Тем временем положение сотрудников гуманитарных организаций в Кот-д'Ивуаре в плане обеспечения их безопасности остается нестабильным. 25 ноября воинские формирования «Новых сил» произвели несколько выстрелов в воздух после приземления в аэропорту Мана самолета Мировой продовольственной программы (МПП) и впоследствии угрожали его экипажу и пассажирам в знак протеста против того, что они не были заранее информированы о прибытии этого самолета. Кроме того, на территорию аэропорта не были пропущены два автотранспортных средства Организации Объединенных Наций, которые были направлены для эвакуации персонала МПП. После этого инцидента ООНКИ опубликовала коммюнике с выражением озабоченности по поводу угроз в отношении персонала Организации Объединенных Наций и с напоминанием «Новым силам» об их обязанностях по отношению к персоналу Организации Объединенных Наций в районах, находящихся под их контролем; в свою очередь МПП приостановила выполнение полетов в западную часть Кот-д'Ивуара до получения дальнейших указаний. Впоследствии, 30 ноября, руководство «Новых сил» заверило ООНКИ в том, что персоналу Организации Объединенных Наций будет предоставляться свободный и беспрепятственный доступ во все районы, находящиеся под их контролем.

59. Между тем в конце ноября в Буаке и Гигло в северной части и в Абиджан, Корого и Ямусукро в южной части страны были направлены миссии по оперативной оценке, в которых принимали участие представители Управления по координации гуманитарной деятельности ЮНИСЕФ, МПП, Секции ООНКИ по правам человека, а также некоторых основных международных неправительственных организаций, для подготовки предварительной оценки наиболее неотложных гуманитарных потребностей и вопросов, связанных с обеспечением защиты. Информация об итогах этих оперативных оценок будет сведена воедино и передана международному сообществу в начале декабря, а затем будет включена в добавление к совместному призыву по Кот-д'Ивуару на 2005 год.

## **X. Социально-экономическое положение**

60. Длительный кризис в Кот-д'Ивуаре является причиной серьезного экономического спада. В годовом бюджете на 2004 год была заложена сметная сумма государственных поступлений в размере 1987 млрд. франков КФА. Однако в первой половине 2004 года правительство Кот-д'Ивуара увеличило сумму расходов приблизительно на 719 млрд. франков КФА вследствие значительного увеличения объема государственных расходов и размеров заработной платы и окладов. Внешняя задолженность, которая в 2003 году составляла 9 процентов от валового внутреннего продукта (ВВП), в настоящее время равна 12 процентам ВВП и причитается главным образом кредиторам Парижского клуба. Такой размер задолженности имел своим результатом приостановление выплат Всемирным банком в июне 2004 года, что привело к прекращению осуществления некоторых приоритетных проектов Банка. В октябре сумма задолженности Всемирному банку составляла около 71 млн. долл. США, и, по оценкам, общая ежегодная сумма выплат в счет погашения задолженности Банку возрастет к концу 2004 года до уровня приблизительно 115 млн. долл. США.

61. Рост ВВП Кот-д'Ивуара в 2004 году был спрогнозирован его министерством экономики и финансов на уровне -0,9 процента. За исключением сектора добывающей промышленности и сельского хозяйства, в котором был отмечен рост на уровне 3,1 процента, во всех производственных секторах в 2004 году наблюдалось значительное снижение темпов роста, особенно в обрабатывающей промышленности и обслуживающем секторе, в которых они сократились, соответственно, на 9,7 и 0,6 процента. В социальной области был отмечен опасный рост масштабов нищеты с уровня 38 процентов, который наблюдался до начала кризиса в сентябре 2002 года, до уровня приблизительно 44 процентов в начале 2004 года.

62. В 2004 году существенные потери понесли хлопководство, производство кофе и табачных изделий и агроперерабатывающие отрасли промышленности и услуги. Недавний кризис еще более усугубил экономическое положение. Согласно сообщениям, поставки какао в порты для экспорта в период с 1 октября по 30 ноября сократились на 20 процентов по сравнению с тем же периодом прошлого года. Помимо этого, во время кризиса в осуществлении экспортных поставок Кот-д'Ивуара через порты и аэропорты наблюдались существенные перебои, а объем трансграничной торговли с соседними странами существенно сократился. В результате отъезда экспатриантов и массового оттока значительного числа трудящихся-мигрантов в наибольшей степени пострадали сотни малых и средних коммерческих предприятий. Кризис в Кот-д'Ивуаре продолжает оказывать существенное воздействие на соседние страны, особенно те из них, которые зависят от получения товаров, перевозимых наземным транспортом, и которые также могут экспортировать товары через порты страны. Ожидается, что экономические последствия продолжающегося кризиса будут ощущаться во всем субрегионе в течение ряда последующих лет, и в связи с этим возникают сомнения в отношении возобновления осуществления столь необходимых иностранных инвестиций в обозримом будущем с учетом сохраняющейся нестабильности в стране.



## **XI. ВИЧ/СПИД**

63. По данным Объединенной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ЮНЭЙДС), в Кот-д'Ивуаре по-прежнему отмечается наиболее высокий показатель распространения ВИЧ в Западной Африке, составляющий около 10 процентов. Вместе с тем правительство при поддержке ПРООН, Всемирного банка, ЮНЭЙДС и ряда доноров начало осуществление эффективной программы борьбы с этой проблемой и создало национальный фонд для борьбы с ВИЧ/СПИДом. Совсем недавно ПРООН через Глобальный фонд приступила к осуществлению программы снабжения антиретровирусными препаратами. В ноябре советник Департамента операций по поддержанию мира по ВИЧ/СПИДу посетил ОООНКИ для оказания содействия в осуществлении информационно-просветительской программы миссии по вопросам ВИЧ/СПИДа для миротворческого персонала и в планировании ею добровольных конфиденциальных обследований и консультационной помощи. ОООНКИ уже наладила тесные партнерские отношения с такими учреждениями, как ЮНЭЙДС и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), а также с государственными министерствами и неправительственными организациями, занимающимися проблемой ВИЧ/СПИДа. Вместе с тем осуществление программы миссии было приостановлено в результате недавней вспышки насилия и последующей эвакуации гражданского персонала. Тем не менее миссия в настоящее время рассматривает ряд проектов с быстрой отдачей для оказания поддержки местным инициативам по борьбе с ВИЧ/СПИДом и займется разработкой информационно-просветительских программ для местных уязвимых общин.

## **XII. Чрезвычайные потребности в укреплении Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре**

64. В связи с кризисом в первой половине ноября ОООНКИ для выполнения своего мандата приходилось действовать на пределе своих возможностей. Поэтому в качестве чрезвычайной меры рекомендуется укрепить миссию следующим образом. Что касается военных аспектов, то новая динамика в развитии ситуации в Кот-д'Ивуаре привела к изменению некоторых ключевых посылок, которые лежали в основе первоначальной концепции операций. В связи с этим в первоочередном порядке необходимо рассмотреть ряд вопросов, имеющих последствия для будущей роли ОООНКИ, для обеспечения того, чтобы миссия располагала ресурсами для выполнения возложенных на нее задач. Одновременно следует уделять особое внимание поддержке процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, что является краеугольным камнем нынешней концепции операций.

65. Структура ОООНКИ была разработана исходя из способности сил, участвующих в операции «Единорог», обеспечивать, при необходимости, потенциал быстрого реагирования. Вместе с тем последние события продемонстрировали трудности с обеспечением сбалансированности действий обоих контингентов сил и сложность согласования чрезвычайных потребностей каждого контингента в тех случаях, когда и силы ОООНКИ, и силы операции «Единорог» действуют практически на пределе своих возможностей. В связи с этим для

ООНКИ необходимо обеспечить ее собственный ограниченный резервный потенциал в качестве первого уровня реагирования, в частности в Абиджане. Помимо этого, чтобы миссия могла служить реальным фактором сдерживания, особенно в зоне доверия, считается, что миротворцам на местах будет необходимо оказывать поддержку с помощью как вертолетов огневой поддержки, так и легких вертолетов.

66. Поэтому я рекомендовал бы развернуть дополнительный пехотный батальон численностью 850 военнослужащих в качестве резерва сил. Этот батальон был бы размещен в Абиджане вместе с дополнительным авиационным подразделением в составе восьми вертолетов огневой поддержки и легких вертолетов и 270 человек из числа обслуживающего персонала. С учетом топографических особенностей Абиджана также необходимо подразделение малых катеров с личным составом численностью 30 военнослужащих для оказания содействия развертыванию войск и эвакуации личного состава в чрезвычайных ситуациях.

67. В результате обзора положения в области безопасности, проведенного в октябре группой Секретариата, был выявлен ряд слабых мест в том, что касается способности ООНКИ выполнять свой мандат в деле обеспечения непосредственной охраны министров правительства национального примирения. Для устранения существующих недостатков будет необходимо дополнительно развернуть 76 военнослужащих, в связи с чем численность подразделения жандармерии достигнет уровня в 282 военнослужащих всех званий. В результате этих корректировок нынешняя санкционированная численность сил, составляющая 6240 военнослужащих, будет увеличена в общей сложности на 1226 военнослужащих, в связи с чем их общая численность будет составлять до 7466 военнослужащих.

68. Для дальнейшего усиления защиты персонала и объектов Организации Объединенных Наций, в частности штаб-квартиры ООНКИ в Абиджане, рекомендуется развернуть полицейское подразделение в составе 125 человек. Они будут временно взяты из нынешнего санкционированного штатного расписания гражданской полиции, включающего 350 сотрудников. Это подразделение будет использоваться исключительно для оказания содействия в обеспечении защиты штаб-квартиры ООНКИ в тесной координации с военным компонентом ООНКИ, местными силами безопасности и силами, участвующими в операции «Единорог».

69. К чрезвычайным потребностям относится также необходимость создания в Абиджане военно-медицинского учреждения уровня 1+, в котором должны иметься базовое хирургическое отделение и травматологическое отделение. Помимо этого, настоятельно рекомендуется незначительно увеличить численность сотрудников по вопросам безопасности, а также по вопросам общественной информации для укрепления информационного потенциала миссии и усиления контроля за радио- и телевизионным вещанием, подстрекающим к ненависти, в соответствии с призывом, содержащимся в резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности. И наконец, потребуется небольшое число дополнительных гражданских сотрудников для выполнения других задач, связанных с осуществлением резолюции, включая сбор информации об эмбарго на поставки оружия и о положении в пограничных районах страны.

70. Вышеупомянутые чрезвычайные потребности не должны исключать возможности дальнейшей оценки будущих потребностей миссии, особенно в результате осуществления нынешних инициатив Африканского союза и других инициатив, направленных на отыскание пути урегулирования кризиса в Кот-д'Ивуаре. Финансовые последствия усиления миссии будут вскоре представлены Совету в виде добавления к настоящему докладу.

### **XIII. Замечания**

71. Неспособность ивуарийских сторон неукоснительно выполнять положения Соглашения Лина-Маркуси, нападения, совершенные ивуарийскими вооруженными силами через зону доверия, и обусловленные этим беспорядки с применением насилия и сохраняющаяся напряженность в Абиджане и в других районах страны вновь вывели страну на перепутье. Я решительно осуждаю длительные задержки в реализации основных элементов мирного процесса и преднамеренное возобновление военных действий и нарушений соглашения о прекращении огня, заключенного 3 мая 2003 года. Трагическое перемещение населения, включая переселение иностранных граждан, широкомасштабные нарушения прав человека и гибель людей в результате кризиса заслуживают сожаления.

72. В связи с недавними событиями необходимо уделить приоритетное внимание скорейшему восстановлению и укреплению безопасности и возобновлению диалога между ивуарийскими сторонами. В этой связи соответствующим сторонам необходимо обеспечить соблюдение режима неприкосновенности зоны доверия и сохранение прекращения огня. Ивуарийским сторонам, и в частности президенту Гбагбо в качестве главы государства, следует также напомнить об их обязанностях и их личной ответственности за обеспечение безопасности гражданского населения и создание благоприятных условий для возобновления конструктивного диалога. Такие условия необходимы для обеспечения эффективного функционирования главных учреждений в стране, включая исполнительные органы власти и Национальное собрание, а также политических партий и средств массовой информации. Это существенно необходимо для предотвращения дальнейшего сползания к насилию и для содействия мирному процессу.

73. В этой связи в соответствии с требованием, содержащимся в резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности, крайне необходимо немедленно и полностью прекратить на государственных и частных радио- и телевизионных станциях вещание, подстрекающее к ненависти, нетерпимости и насилию. В качестве дополнительного шага необходимо обеспечить соблюдение на недискриминационной основе предложенного ивуарийскими властями ранее в этом году запрета на подрывную деятельность активистов из числа молодежных и других групп. Следует также напомнить о том, что ивуарийские власти несут ответственность за то, чтобы положить конец безнаказанности и не допускать подстрекательства к ненависти и другим серьезным нарушениям прав человека. Следует далее отметить, что, поскольку национальные суды не принимают эффективных мер, в связи с подстрекательством к насилию в отношении гражданского населения или этнических, религиозных или расовых общин могут быть приняты международные меры, в том числе в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда.

74. Я выражаю признательность африканским и другим международным лидерам за их активную роль в деле содействия мирному урегулированию кризиса в Кот-д'Ивуаре. Инициатива Африканского союза, осуществляемая под руководством президента Обасанджо и президента Мбеки, заслуживает самой высокой оценки, и Организация Объединенных Наций готова оказать ей всю соответствующую поддержку. Ивуарийским сторонам следует всесторонним образом использовать то «окно возможности», которое открывает эта инициатива для оживления мирного процесса. Одновременно международному сообществу следует убедить ивуарийские стороны в необходимости воздерживаться от взаимных обвинений и провокационной риторики и возобновить диалог в целях обеспечения всестороннего осуществления Аккрского соглашения III и Соглашения Лина-Маркуси. Помимо этого следует предпринять шаги для возобновления функционирования правительства национального примирения в полном объеме. Сторонам крайне необходимо согласовать и взять на себя обязательство соблюдать реальные графики осуществления этих соглашений.

75. В сложившейся в стране обстановке особенно важно, чтобы международное сообщество выступало единым фронтом и чтобы предпринимаемые усилия носили согласованный и взаимоусиливающий характер, с тем чтобы они служили катализатором для возобновления мирного процесса и одновременно оказывали более долгосрочную поддержку, необходимую для осуществления соглашений. В этом отношении весьма полезными являются доклады трехсторонней Группы наблюдения Организации Объединенных Наций, Африканского союза и ЭКОВАС о событиях, касающихся осуществления Аккрского соглашения III. Следует надеяться на то, что, помимо выполнения своих задач по представлению докладов, Группа наблюдения активизирует усилия по задействию сторон на местах.

76. Наблюдающаяся в стране нестабильная обстановка в плане безопасности и вызванная этим эвакуация международного персонала привели к дальнейшему сокращению масштабов гуманитарной деятельности. Перебои с водой и энергоснабжением во время недавнего кризиса в районах, находящихся под контролем «Новых сил», создали серьезные проблемы для населения на севере страны. Мне хотелось бы призвать соответствующие стороны обеспечить возобновление в полном объеме предоставления всех основных услуг во всех затронутых этим районах и постоянно поддерживать их. Следует напомнить о том, что любые преднамеренно создаваемые перебои в предоставлении таких основных услуг представляют собой нарушения международного гуманитарного права и что виновные в этом лица подлежат привлечению к судебной ответственности. Помимо этого, необходимо немедленно положить конец произвольным действиям НВСКИ по прекращению оказания гуманитарной помощи населению северной части страны, о которых сообщается со времени начала последнего кризиса.

77. С учетом событий, имевших место в начале ноября, я рекомендовал бы принять незамедлительные меры для недопущения неправомерного ограничения способности ООНКИ осуществлять свой мандат. В разделе III выше указано то, что необходимо для удовлетворения чрезвычайных потребностей ООНКИ, включая: один пехотный батальон для выполнения функций резерва сил; дополнительные авиационные средства; подразделение малых катеров для развертывания войск и эвакуации персонала; дополнительный персонал для обеспечения непосредственной охраны; одно полицейское подразделение для

усиления защиты штаб-квартиры ООНКИ в Абиджане; и небольшой госпиталь уровня I+. Помимо этого, рекомендуется незначительно увеличить численность гражданского персонала в некоторых ключевых областях, включая обеспечение безопасности и общественную информацию, а также выполнение задач, связанных с осуществлением эмбарго на поставки оружия, введенного в соответствии с резолюцией 1572 (2004) Совета Безопасности.

78. Между тем недавний кризис привлек внимание к обязанностям ООНКИ по защите гражданского населения как в Абиджане, так и — в более широком плане — по всей стране. В то же время кризис высветил ограничения, испытываемые миссией в тех случаях, когда ей приходится иметь дело с массовыми беспорядками и нападениями на некоторые группы гражданских лиц, которые носят явно инспирированный и организованный характер и совершаются в обстановке безнаказанности. Возникает вопрос о том, как лучше всего обеспечить защиту гражданских лиц, как граждан Кот-д'Ивуара, так и иностранцев, в таких условиях. Поэтому я предложил бы Совету Безопасности и региональным лидерам рассмотреть возможность разработки долгосрочных стратегий, которые могли бы использоваться, в частности Организацией Объединенных Наций, в этой имеющей ключевое значение западноафриканской стране.

79. В заключение мне хотелось бы выразить признательность моему Специальному представителю Альберу Тевозджре, гражданскому и военному персоналу ООНКИ и страновой группе Организации Объединенных Наций, гуманитарным организациям, организациям по вопросам развития и двусторонним донорам за их неустанные усилия, предпринимаемые для отыскания путей восстановления прочного мира в Кот-д'Ивуаре в тяжелых и сложных условиях.

## Приложение

### Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре: численность военнослужащих и персонала гражданской полиции по состоянию на 30 ноября 2004 года

Страна	Военный компонент			Всего	Гражданская полиция
	Военные наблюдатели	Штабные офицеры	Военно-служащие		
Бангладеш	6	8	2 825	2 839	1
Бенин	6	3	305	314	16
Боливия	3			3	
Бразилия	4	1		5	
Буркина-Фасо		1		1	
Камерун					47
Канада					3
Чад	3			3	4
Китай	3			3	
Конго	6			6	
Хорватия	3			3	
Джибути					24
Доминиканская Республика	4			4	
Эквадор	2			2	
Сальвадор	3			3	1
Франция	2	15	171	188	10
Гватемала	3			3	
Гана	6	6	397	409	1
Гамбия	5	1		6	
Гвинея	3			3	
Индия	6	4		10	
Ирландия	4			4	
Иордания	4	8		12	
Кения	5	4		9	
Ливан					2
Республика Молдова	3			3	
Марокко	1	3	728	732	
Намибия	3			3	
Непал	3			3	
Нигер	2	3	366	371	25
Нигерия	5			5	2
Пакистан	9	10	364	383	
Парагвай	3	2		5	

<i>Страна</i>	<i>Военный компонент</i>			<i>Всего</i>	<i>Гражданская полиция</i>
	<i>Военные наблюдатели</i>	<i>Штабные офицеры</i>	<i>Военно-служащие</i>		
Перу	3			3	
Польша	2			2	
Португалия					2
Филиппины	4	1		5	
Румыния	4			4	
Российская Федерация	7			7	
Сенегал	6	6	313	325	50
Сербия и Черногория	3			3	
Испания					
Шри-Ланка					1
Того	5	4	291	300	1
Тунис	2	1		3	
Турция					11
Уругвай	2	1		3	11
Йемен	3			3	
Замбия	2			2	
<b>Итого</b>	<b>153</b>	<b>82</b>	<b>5 760</b>	<b>5 995</b>	<b>212</b>

